

## **Международный союз патентной кооперации (Союз РСТ)**

### **Ассамблея**

**Сорок шестая (27-я внеочередная) сессия  
Женева, 22 - 30 сентября 2014 г.**

#### **ОТЧЕТ**

*принят Ассамблеей*

1. Ассамблея занималась следующими пунктами сводной повестки дня (документ А/54/1): 1, 3 - 6, 10, 12, 18, 26 и 27.
2. Отчет по указанным пунктам, за исключением пункта 18, содержится в общем отчете (документ А/54/13).
3. Отчет по пункту 18 содержится в настоящем документе.
4. На заседании Ассамблеи председательствовала г-жа Сюзанна Ас Сивборг (Швеция), Председатель Ассамблеи РСТ.

#### **РАБОЧАЯ ГРУППА ПО РСТ: ОТЧЕТ О СЕДЬМОЙ СЕССИИ**

5. Обсуждения проходили на основе документа РСТ/А/46/1.
6. Секретариат, внося на рассмотрение документ РСТ/А/46/1, сослался на резюме Председателя седьмой сессии Рабочей группы по РСТ Working Group, который прилагается к этому документу и в котором содержится краткий обзор и резюме обсужденных в ходе сессии пунктов и достигнутых договоренностей. Для сессии была подготовлена полная повестка дня, содержащая 34 пункта повестки дня и 28 рабочих документов – больше, чем любая предшествующая сессия Рабочей группы по РСТ. Это опять же подтверждает большой интерес к дальнейшему развитию Системы РСТ в качестве опоры и центрального узла международной патентной системы. Главное внимание в ходе обсуждений на сессии было уделено двум пунктам, которые были

представлены Ассамблее в качестве отдельных рабочих документов, а именно: (i) поправки к Инструкции к РСТ, в частности к Перечню пошлин, в которых предлагался новый набор критериев для определения права заявителей из некоторых стран на снижение пошлин (документ РСТ/А/46/3); и (ii) порядок назначения Международных поисковых органов и Органов международной предварительной экспертизы по процедуре РСТ (документ РСТ/А/46/4). Секретариат выделил также два вопроса, которые обсудила Рабочая группа, помимо большого числа детальных предложений правового или технического характера, многие из которых требуют дальнейшего обсуждения. Во-первых, Рабочая группа обсудила возможное снижение пошлин для малых и средних предприятий (МСП), университетов и научно-исследовательских учреждений. В отношении МСП Рабочая группа пришла к мнению о том, что дальнейшие возможные направления работы не ясны. В частности, Рабочая группа отметила необходимость найти возможные пути установления таких скидок с пошлин на такой основе, которая являлась бы для Организации финансово-устойчивой и нейтральной с точки зрения влияния на доходы, и отсутствие признанного на международном уровне определения понятия МСП, которое могло бы использоваться с целью установления права на снижение пошлин по линии РСТ. Поэтому Рабочая группа решила, что никакая дальнейшая работа по теме сокращения пошлин для МСП не будет продолжена, пока от какого-либо государства-члена не поступит конкретное предложение. В Рабочей группе, однако, продолжатся обсуждения по возможным новым сокращениям пошлин для университетов, и в этой связи Рабочая группа обратилась к Секретариату с просьбой провести совместно с Главным экономистом дополнительное исследование для его обсуждения на следующей сессии Рабочей группы. Во-вторых, Рабочая группа продолжила обсуждение предложения Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки об официальной интеграции проекта ускоренного патентного делопроизводства в РСТ. Однако в Рабочей группе не было достигнуто консенсуса относительно дальнейшей проработки этого предложения на нынешнем этапе. Наконец, помимо резюме Председателя, полный проект отчета сессии сейчас имеется на веб-сайте ВОИС на всех шести языках ООН для представления делегациями замечаний к 22 октября 2014 г.

7. Делегация Швеции подчеркнула важность Системы РСТ и свою приверженность ценной работе, проводимой Рабочей группой по РСТ с целью улучшить функционирование системы. Поэтому делегация приветствовала отчет седьмой сессии Рабочей группы по РСТ и поддержала содержащиеся в этом документе рекомендации. В отношении качества делегация подчеркнула важность международных органов, таких как Шведское ведомство по патентам и регистрации, которые непрерывно совершенствуют рабочие процессы и повышают качество достигаемых результатов в целях улучшения качества Системы РСТ на благо пользователей и других заинтересованных сторон. Крайне важно поддерживать привлекательность этой системы как дающей дополнительные выгоды и обеспечивающей долгосрочную стабильность ВОИС. Поэтому делегация с признательностью отметила отчет о постоянной работе по вопросам обеспечения качества, который содержится в документе РСТ/А/46/2. В том же духе делегация поддержала Понимание о процедурах назначения Международных органов, рекомендованное Рабочей группой по РСТ и содержащееся в документе РСТ/А/46/4, которое, по ее мнению, является ценным компонентом для обеспечения эффективности и качества Системы РСТ. Кроме того, делегация поддержала поправки к Инструкции к РСТ, предложенные в документе РСТ/А/46/3, которые, по ее мнению, повысят доступность Системы РСТ на глобальном уровне. Наконец, делегация поздравила Ведомство интеллектуальной собственности Сингапура с его назначением в качестве Органа по проведению международного поиска и Органа международной предварительной экспертизы в соответствии с РСТ.

## 8. Ассамблея:

(i) приняла к сведению резюме Председателя седьмой сессии, содержащееся в документе РСТ/WG/7/29 и воспроизведенное в приложении к документу РСТ/А/46/1; и

(ii) одобрила рекомендацию о дальнейшей работе Рабочей группы по РСТ, изложенную в пункте 3 документа РСТ/А/46/1.

## **РАБОТА МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНОВ ПО ВОПРОСАМ ОБЕСПЕЧЕНИЯ КАЧЕСТВА**

### 9. Обсуждения проходили на основе документа РСТ/А/46/2.

10. Секретариат заявил, что главная цель документа РСТ/А/46/2 состоит в том, чтобы доложить об итогах четвертой неофициальной сессии Подгруппы обеспечения качества Заседания международных органов, состоявшейся в Тель-Авиве в феврале 2014 г. Резюме Председателя этой сессии содержится в приложении к указанному документу. В центре внимания четвертой сессии Подгруппы обеспечения качества вновь стояли эффективные меры по повышению качества, то есть меры по повышению общего качества и полезности отчетов о международном поиске и заключений международной предварительной экспертизы о патентоспособности на благо всех сторон, заинтересованных в Системе РСТ. Эта работа, в частности, была сконцентрирована на мерах, помогающих указанным ведомствам лучше понять результаты работы международных органов, с тем чтобы повысить доверие таких ведомств к указанным отчетам и заключениям, что позволит им лучше использовать эти документы на национальной фазе; вопросы, обсужденные в этой связи, включали, например, обмен стратегиями поиска и использование стандартных положений в отчетах. Работа была также сосредоточена на дальнейших мерах по повышению качества, то есть мерах по улучшению качества результатов работы международных органов; вопросы, обсужденные в этой связи, включали, например, создание официальных механизмов для получения обратной связи от указанных ведомств в отношении качества отчетов Международных органов. Наконец, Подгруппа обеспечения качества обсудила самый последний отчет Международного бюро о параметрах отчетов о международном поиске, составляемых различными международными органами, подготовленный в качестве формы «самопроверки» международных органов, призванный не столько оценить качество, сколько понять, какие выводы можно сделать на основе данных параметров для содействия повышению качества текущей работы либо отдельных структур, либо всех органов. Подгруппа обеспечения качества также продолжила обсуждения относительно разработки показателей качества для всей Системы РСТ с охватом работы получающих ведомств, международных органов, указанных/выбранных ведомств и Международного бюро. Что касается дальнейшей работы Подгруппы обеспечения качества, то Заседание международных органов на своей сессии в феврале 2014 г. одобрило продолжение действия мандата Подгруппы обеспечения качества, в том числе проведение в 2015 г. еще одной неофициальной сессии Подгруппы.

11. Делегация Японии признала важность непрерывного совершенствования Системы РСТ в качестве основы с точки зрения получения стабильных доходов в поддержку деятельности ВОИС, а также в качестве неотъемлемого инструмента, позволяющего пользователям приобретать права по всему миру. Поэтому на государствах-членах лежит обязанность заниматься улучшением Системы РСТ. Чтобы повысить качество результатов поиска и экспертизы в каждом Международном поисковом органе, крайне важно разработать международную основу, которая позволит указанным ведомствам направлять обратную связь относительно отчетов о международном поиске и письменных заключений Международных поисковых органов, о чем говорится в пункте 5 документа. Поэтому делегация благодарна Секретариату за работу по этому вопросу. Опираясь на эту основу, ведомства смогут обеспечивать между собой обратную связь о результатах экспертизы. Как следствие, качество поиска и экспертизы в ведомствах

улучшится, что будет еще больше повышать ценность Системы РСТ в будущем. Японское патентное ведомство начало в этом году совместно со Шведским ведомством по патентам и регистрации экспериментальную программу по обеспечению обратной связи о результатах экспертизы. Кроме того, Японское патентное ведомство и Европейское патентное ведомство сотрудничали в прошлом году в проведении детального анализа досье, в которых результаты экспертизы были различными у этих двух ведомств, посредством поиска причин таких расхождений. Эта работа повторяется в этом году в качестве третьего этапа совместного исследования по показателям. Поэтому делегация надеется на то, что упомянутая основа будет превращена в эффективную и действенную систему, способствующую повышению качества результатов поиска и экспертизы в каждом Международном поисковом органе и помогающую развивать деятельность по сотрудничеству с другими ведомствами.

12. Делегация Соединенных Штатов Америки удовлетворена работой, проведенной Подгруппой обеспечения качества на ее сессии в феврале 2014 г., в частности обсуждениями по таким вопросам, как разработка стратегий поиска и создание предлагаемой контактной группы во главе с Европейским патентным ведомством, которой будет поручено спланировать экспериментальный проект для разработки путей распространения стратегий поиска и оценки их эффективности. Делегация вновь заявила о своей убежденности в том, что все международные органы должны добровольно органы обеспечить доступность более полной информации об их стратегиях поиска на PATENTSCOPE. Что касается использования стандартных положений международными органами, то делегация поддержала рекомендацию о том, что Международному бюро следует завершить работу над положениями, которые должны иметься в онлайн-режиме и могут использоваться по усмотрению каждого органа. Кроме того, делегация поддержала рекомендацию о том, что Международному бюро следует изменить главу 21 Руководства РСТ по проведению международного поиска и международной предварительной экспертизы, чтобы предусмотреть факультативное использование органами контрольных перечней вопросов в рамках процедур по обеспечению качества, которые должны быть адаптированы с учетом потребностей индивидуальных органов. Делегация признала, что на самой последней неофициальной сессии Подгруппы обеспечения качества были обсуждены и многие другие темы, представляющие большой интерес и являющиеся весьма полезными с точки зрения повышения качества Системы РСТ, и в заключение она заявила о своей поддержке продолжения работы, согласованной на этой сессии, и поблагодарила Международное бюро за его постоянную хорошую работу относительно Системы РСТ.

13. Делегация Китая заявила, что Подгруппа обеспечения качества провела на своей четвертой неофициальной сессии полезные обсуждения, в частности по различным вопросам, направленным на стимулирование обмена информацией по управлению качеством между международными органами. Делегация выразила свою признательность за усилия Подгруппы обеспечения качества и международных органов по улучшению качества Системы РСТ, повышая привлекательность системы и накапливая ценный опыт для проведения будущей работы. В качестве международного органа Государственное ведомство интеллектуальной собственности (ГВИС) Китайской Народной Республики занималось работой по повышению качества поиска и предварительной экспертизы в соответствии с РСТ. Например, в этом году ГВИС и Европейское патентное ведомство провели совместное исследование о показателях, в котором анализируются различия между двумя ведомствами с точки зрения поиска и предварительной экспертизы на международной и национальной фазах.

14. Ассамблея приняла к сведению отчет о работе международных органов по вопросам обеспечения качества, содержащийся в документе РСТ/А/46/2.

## ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ

15. Обсуждения проходили на основе документа РСТ/А/46/3.

16. Секретариат представил этот документ, в котором обрисовываются предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ, изложенные в приложении I. Все предлагаемые поправки были подробно обсуждены Рабочей группой по РСТ, которая единогласно решила рекомендовать Ассамблее на этой сессии принять предложенные поправки. Секретариат далее объяснил предлагаемый пересмотр квалификационных критериев для снижения пошлин для некоторых категорий заявителей из некоторых стран, в частности развивающихся и наименее развитых стран. Поправки к пункту 5 Перечня пошлин, согласованные Рабочей группой по РСТ, обновят критерий, основанный на доходах, который используется с середины 1990-х годов, и привнесут критерий, основанный на инновациях, для определения государств, граждане и резиденты которых имеют право на снижение пошлин, перечисленных в Перечне пошлин в отношении международных заявок, подаваемых заявителями, которые являются физическими лицами. Все заявители из государств, которые классифицируются как наименее развитые страны, независимо от того, являются ли они физическими или юридическими лицами, будут продолжать пользоваться действующими в настоящее время сниженными ставками пошлин. В ходе самой последней сессии Рабочей группы всеми было признано, что согласованный набор новых критериев, возможно, не является совершенным, но он устанавливает хороший баланс между различными интересами государств-членов и является шагом в правильном направлении после целого года детальных и порой трудных обсуждений в Рабочей группе. С учетом этого «компромиссного характера» согласованного нового набора критериев государства-члены решили, что критерии для снижения пошлин должны пересматриваться Ассамблеей каждые пять лет и что через два года после внедрения новых критериев Международное бюро должно представить Рабочей группе отчет о ходе работы для оценки последствий снижения пошлин на основе новых критериев. В отношении текста предлагаемых поправок Секретариат предложил два маленьких изменения. Во-первых, в подпункте 5(a) Перечня пошлин Международное бюро предложило заменить слова "or 50 international applications per year" словами "or less than 50 international applications per year" (в русском тексте сказано «или менее 50 международных заявок в год»), чтобы избежать возможной двусмысленности. Во-вторых, в пункте 2 Директив в приложении II к документу Международное бюро предложило заменить ошибочную ссылку в этом пункте на «правило 15.4» правильной ссылкой на «правило 15.3». Что касается предлагаемого первого перечня государств, чьи заявители будут иметь право на снижение пошлин в соответствии с новыми критериями с даты вступления в силу предлагаемых поправок к Перечню пошлин 1 июля 2015 г., то этот перечень государств содержится в приложении III к документу. В соответствии с основными принципами Директив, изложенных в приложении II к документу, Договаривающимся государствам и государствам, имеющим право на статус наблюдателей в Ассамблее, предлагается представить замечания по перечню государств, изложенному в приложении III, до конца сессии Ассамблеи. Секретариат сообщил, что пока он не получил никаких замечаний по предложенному перечню и что любое государство, у которого есть такие замечания, должно представить их до конца сессии Ассамблеи. С учетом любых полученных замечаний Генеральный директор составит первый перечень государств, имеющих право на снижение пошлин в соответствии с предлагаемыми новыми критериями вскоре после окончания этой сессии Ассамблеи, который будет применяться с даты вступления в силу Перечня пошлин с внесенными в него поправками, то есть с 1 июля 2015 г.

## 17. Ассамблея:

- (i) приняла предложенные поправки к Инструкции к РСТ, изложенные в приложении I к настоящему отчету;
- (ii) постановила, что поправки к правилам 49ter и 76, изложенные в приложении I к настоящему отчету, вступают в силу 1 июля 2015 г. и применяются к любой специальной просьбе согласно статье 23(2) или статье 40(2), полученной начиная с 1 июля 2015 г.;
- (iii) постановила, что поправки к правилу 90.3, изложенные в приложении I к настоящему отчету, вступают в силу 1 июля 2015 г.;
- (iv) постановила, что поправки к правилу 90.5, изложенные в приложении I к настоящему отчету, вступают в силу 1 июля 2015 г. и применяются к любому уведомлению об изъятии, упомянутому в правилах 90bis.1 – 90bis.4, полученному начиная с 1 июля 2015 г.;
- (v) постановила, что поправки к Перечню пошлин, изложенные в приложении I к настоящему отчету, вступают в силу 1 июля 2015 г. В случаях, когда международная пошлина за подачу снижается, Перечень пошлин с поправками, вступающими в силу 1 июля 2015 г., применяется к любой международной заявке, полученной принимающим ведомством начиная с 1 июля 2015 г. Перечень пошлин, действующий до 30 июня 2015 г., продолжает применяться к любой международной заявке, полученной до 1 июля 2015 г., независимо от того, какая дата международной подачи может быть позднее присвоена такой заявке (правило 15.4). В случаях, когда снижается пошлина за обработку и пошлина за обработку дополнительного поиска, Перечень пошлин с поправками, вступающими в силу 1 июля 2015 г., применяется к любой международной заявке, пошлина за которую была оплачена не ранее 1 июля 2015 г., независимо от того, когда были представлены соответственно просьба о дополнительном международном поиске или требование на проведение международной предварительной экспертизы (правила 45bis.2(c) и 57.3(d));
- (vi) постановила, что по окончании данной сессии Ассамблеи Генеральный директор составляет первый перечень государств, отвечающих критериям, указанным в пунктах 5(a) и (b) измененного Перечня пошлин, изложенного в приложении I к настоящему отчету, принимая во внимание любые замечания, полученные до окончания данной сессии Ассамблеи от Договаривающихся государств и государств, имеющих право на статус наблюдателя, в отношении проекта перечня, приводимого в приложении III к настоящему документу. Первый перечень государств публикуется в Бюллетене и начинает применяться с 1 июля 2015 г.;
- (vii) приняла к сведению, что проект перечня государств, заявители из которых получают право на снижение пошлин в соответствии с измененным Перечнем пошлин, изложенный в приложении III к документу РСТ/А/46/3, предоставляется в распоряжение Договаривающихся государств и государств, имеющих право на статус наблюдателя, для комментариев до окончания этой сессии Ассамблеи;
- (viii) приняла предлагаемые Директивы Ассамблеи об обновлении перечня государств, отвечающих критериям для снижения некоторых пошлин РСТ, изложенные в приложении II к настоящему отчету; и

(ix) постановила, что Директивы об обновлении перечней государств, отвечающих критериям для снижения некоторых пошлин РСТ, вступают в силу 1 июля 2015 г.

## **ПОРЯДОК НАЗНАЧЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПОИСКОВЫХ ОРГАНОВ И ОРГАНОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ ПО ПРОЦЕДУРЕ РСТ**

18. Обсуждения проходили на основе документа РСТ/А/46/4.

19. Представляя документ РСТ/А/46/4, Секретариат напомнил, что в ходе сорок четвертой сессии в 2013 г. Ассамблея обратилась к Международному бюро с просьбой выполнить критический анализ критериев и порядка назначения ведомства международным органом и выработать предложения о необходимых изменениях, если таковые потребуются, во взаимодействии, в соответствующих случаях, с Заседанием международных органов (МІА) для обсуждения соответствующих материалов Рабочей группой РСТ на ее сессии в 2014 г. Исполняя просьбу Ассамблеи, Международное бюро провело анализ и после первого раунда обсуждений в рамках Заседания международных органов в феврале 2014 г. представило рабочий документ на рассмотрение Рабочей группы на июньской сессии 2014 г. Рабочая группа согласилась с выводом, что еще не пришло время рекомендовать внести какие-либо изменения в основные критерии для назначения. Отметив, что главная задача заключается в том, чтобы обеспечить наличие у ведомств соответствующего потенциала для проведения качественного международного поиска и предварительной экспертизы, Рабочая группа приняла решение дождаться результатов обсуждения Подгруппы обеспечения качества, которой было поручено на Заседании международных органов продолжить анализ требований к качеству в интересах эффективного функционирования органа и понимания того, как оптимально отразить эти требования в критериях для назначения. При этом Рабочая группа согласилась с мнением, что процедура назначения может быть существенно улучшена, если до вынесения решения Ассамблеи будет проводиться надлежащий экспертный анализ заявки ведомства. В этой связи Рабочая группа рекомендовала Ассамблее РСТ принять изложенный ниже текст понимания, для того чтобы РСТ/СТС, на который Договором возложена функция направлять Ассамблее заключение обо всех заявках о назначении, всегда проводил заседание до начала Ассамблеи РСТ на правах подлинно экспертного органа; это обеспечит эффективность и рациональность процесса, предшествующего принятию решения Ассамблеей РСТ. Рабочая группа также рекомендовала ведомствам, стремящимся получить назначение, обеспечить к требуемому времени соответствие всем основным критериям, за исключением внедрения систем контроля качества, как предусмотрено в пункте (d) проекта понимания, поскольку данные системы не могут начать эффективно функционировать, до тех пор пока ведомство, стремящееся получить назначение, не начнет фактически выполнять функции международного органа. Этот вопрос также освещен в тексте понимания. И последнее, Рабочая группа рекомендовала обеспечить применение новых процедур назначения международных органов, изложенных в тексте понимания, к любой заявке о назначении в качестве международного органа, представленной после закрытия нынешней сессии Ассамблеи РСТ.

20. Делегация Соединенных Штатов Америки полагает, что действующие требования и процедуры, связанные с назначением международного органа, необходимо модернизировать таким образом, чтобы они отражали реалии XXI века в интересах дальнейшего повышения престижа международного поиска и экспертизы. Делегация поддержала принятие процедур назначения международных органов, рекомендованных Рабочей группой в пункте 6 документа, в порядке первого шага модернизации требований и процедур, в частности высказалась за изменения, которые позволят Комитету по техническому сотрудничеству в качестве подлинно экспертного органа рассматривать заявки о назначении ведомства международным органом до начала Ассамблеи РСТ. По вопросу об основных критериях делегация разделяет мнение Рабочей группы о том, что еще не время пытаться пересмотреть существующие требования и имеет смысл

дождаться результата обсуждений Подгруппы обеспечения качества, которой Заседанием международных органов было поручено провести анализ требований к качеству в интересах эффективного функционирования органа.

21. Делегация Испании приветствовала назначение Ведомства интеллектуальной собственности Сингапура международным поисковым органом и органом международной предварительной экспертизы. Делегация вновь подтвердила неизменную приверженность Испании Системе PCT, например деятельность Испанского ведомства по патентам и товарным знакам в качестве международного поискового органа и органа международной предварительной экспертизы и обучающие программы, в частности программу в области ИС для латиноамериканских стран; для латиноамериканских стран Испанское ведомство нередко является главным «контактным пунктом» по вопросам Системы PCT и именно оно мотивирует их войти в круг государств-участников Договора PCT. Делегация приветствовала и поддержала выводы, зафиксированные в документе о работе седьмой сессии Рабочей группы по PCT. Сотрудничество является центральным компонентом, хотя его потенциал и не был задействован в полной мере и практическая реализация не отвечает условиям, закрепленным в Инструкции к PCT. В свете этого делегация полагает, что необходимо сохранить текущие требования к процедуре назначения в качестве международного органа, как она зафиксирована в Договоре PCT и Инструкции к нему, подчеркнув при этом необходимость более строгого соблюдения обозначенных требований. Исходя из всего сказанного, делегация поддержала принятие текста понимания, изложенного в пункте 6 документа.

22. Делегация Чили сообщила, что Национальный институт промышленной собственности Чили (INAPI) начнет выполнять функции международного поискового органа и органа международной предварительной экспертизы 22 октября 2014 г. с соблюдением требования о двухлетнем сроке с момента назначения Ассамблеей. Делегация заявила, что Президент страны и Генеральный директор ВОИС посетят INAPI по случаю такого события. Добиться этого результата было непросто: более семи лет шла напряженная работа, которая действительно позволила Институту предложить свои возможности международной патентной системе, в частности в странах Латинской Америки, которые делегация благодарит за оказываемую поддержку. Для того чтобы достичь своей цели и превратиться в полноценный международный поисковый орган и орган международной предварительной экспертизы, INAPI разработал и внедрил программу модернизации. Она предусматривает, помимо прочего, репрофилирование внутренних структур и процедур, расширение штата специалистов в области поиска и экспертизы в разных областях техники, использование новых баз данных и систем контроля качества для управления международными патентными заявками, поданными по процедуре PCT, и их обзора, а также применение Системы онлайн-услуг ePCT, разработанной ВОИС. Делегация поблагодарила ведомства интеллектуальной собственности Австралии, Канады, Израиля и Соединенных Штатов Америки за сотрудничество на пути реализации намеченных задач, а также Международное бюро — за неизменную поддержку проекта. Делегация подчеркнула, что функционирование INAPI в качестве международного поискового органа и органа международной предварительной экспертизы по процедуре PCT будет служить интересам иностранных заявителей в Латинской Америке, которые, руководствуясь авторитетом Института и пользуясь испанским языком, могут выбрать INAPI для проведения международного поиска и предварительной экспертизы. Кроме того, чилийские изобретатели смогут использовать национальное ведомство в качестве получающего ведомство и международного поискового органа и органа предварительной экспертизы, что облегчит обработку их патентных заявок. В заключение делегация подтвердила свою готовность продолжать активно участвовать в международной патентной системе и Системе PCT, вносить свой вклад и делиться опытом для ее постоянного совершенствования в рамках национального законодательства и в интересах пользователей.



23. Делегация Республики Корея поддержала решение пересмотреть процедуру, касающуюся назначения новых международных органов. Новая процедура облегчит участие экспертных органов и позволит укрепить техническую поддержку ведомств-кандидатов, что, в свою очередь, приведет к повышению качества международного поиска и предварительной экспертизы. Кроме того, хотя на данном этапе, возможно, еще рано говорить об этом, делегация надеется на продолжение дискуссии на тему основных критериев в ближайшее время, поскольку существующие требования, впервые установленные в 70-х годах, вероятно, не полностью отражают современные реалии в области проведения экспертизы.

24. Делегация Китая выступила за принятие текста понимания, касающегося процедур назначения международных органов, которое повысит роль Комитета по техническому сотрудничеству как экспертного органа. Этот шаг поможет ведомствам, желающим стать международными органами, соблюсти все требования и максимально быстро приступить к исполнению новых функций после назначения.

25. Ассамблея приняла следующий текст понимания:

«Процедуры назначения Международных органов:

- (a) Национальному ведомству или межправительственной организации («ведомство»), добивающимся назначения, настоятельно рекомендуется заручиться помощью одного или более существующих Международных органов для оказания содействия в оценке того, в какой степени оно соответствует критериям, до подачи заявки.
- (b) Любая заявка относительно назначения ведомства в качестве Международного органа должна подаваться заблаговременно до ее рассмотрения Ассамблеей РСТ, чтобы дать время для надлежащего обзора Комитетом по техническому сотрудничеству (РСТ/СТС). РСТ/СТС следует проводить заседания в качестве подлинно экспертного органа по меньшей мере за три месяца до Ассамблеи РСТ, по возможности непосредственно до или сразу после сессии Рабочей группы по РСТ (обычно проходит в мае-июне соответствующего года), с тем чтобы представить свое экспертное заключение о заявке Ассамблее РСТ.
- (c) Следовательно, письменная просьба к Генеральному директору относительно созыва РСТ/СТС должна направляться ведомством предпочтительно к 1 марта того года, в котором заявка должна рассматриваться Ассамблеей РСТ, и в любом случае заблаговременно, чтобы позволить Генеральному директору разослать письма о созыве РСТ/СТС не менее чем за два месяца до открытия сессии.
- (d) Любая такая заявка должна подаваться исходя из того понимания, что ведомство, стремящееся получить назначение, должно соответствовать всем основным критериям для назначения в момент назначения Ассамблеей и готово приступить к работе в качестве Международного органа в кратчайшие разумно возможные сроки после назначения, самое позднее примерно через 18 месяцев после такого назначения. Что касается требования о том, чтобы ведомство, добивающееся назначения, имело систему контроля качества и механизмы внутреннего контроля в соответствии с общими правилами международного поиска, то, если такой системы еще не существует во время назначения Ассамблеей, достаточно, чтобы такая система была полностью запланирована и, предпочтительно, чтобы аналогичные системы уже действовали в отношении национальной работы по поиску и экспертизе, дабы продемонстрировать наличие соответствующего опыта.

(e) Любой документ ведомства в поддержку его заявки для рассмотрения РСТ/СТС должен представляться Генеральному директору по крайней мере за два месяца до открытия сессии РСТ/СТС.

(f) Любая такая заявка затем должна быть представлена Ассамблее РСТ (обычно созываемой примерно в сентябре-октябре каждого года), вместе с рекомендацией, вынесенной РСТ/СТС, с целью принятия решения по заявке».

26. Ассамблея постановила, что процедуры назначения Международных органов, изложенные в приведенном выше понимании, применяются к любой заявке о назначении в качестве Международного органа, представленной после закрытия нынешней сессии Ассамблеи РСТ.

#### **НАЗНАЧЕНИЕ ВЕДОМСТВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ СИНГАПУРА В КАЧЕСТВЕ ОРГАНА ПО ПРОВЕДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ПОИСКА И МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ В СООТВЕТСТВИИ С РСТ**

27. Обсуждения проходили на основе документа РСТ/А/46/5.

28. Председатель отметил двадцать седьмую сессию Комитета РСТ по техническому сотрудничеству (РСТ/СТС), которая состоялась ранее, и тот факт, что Комитет дал положительное заключение о предлагаемом назначении Ведомства интеллектуальной собственности Сингапура в качестве органа проведения международного поиска и международной предварительной экспертизы в соответствии с РСТ.

29. Делегация Сингапура выразила признательность всем поддержавшим назначение Ведомства интеллектуальной собственности ее страны в качестве органа по проведению международного поиска и международной предварительной экспертизы в соответствии с РСТ, а также поблагодарила Комитет РСТ по техническому сотрудничеству за его положительное заключение.

30. Ассамблея, заслушав представителя Ведомства интеллектуальной собственности Сингапура и приняв к сведению рекомендацию Комитета РСТ по техническому сотрудничеству, единогласно:

(i) утвердила текст проекта соглашения между Ведомством интеллектуальной собственности Сингапура и Международным бюро, содержащийся в приложении II к документу РСТ/А/46/5; и

(ii) назначила Ведомство интеллектуальной собственности Сингапура Международным поисковым органом и Органом международной предварительной экспертизы с момента вступления в силу соглашения и до 31 декабря 2017 г.

[Приложение I следует]

ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ,  
ВСТУПАЮЩИЕ В СИЛУ 1 ИЮЛЯ 2015 Г.

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 49ter Последствия восстановления права на приоритет Получающим ведомством; Восстановление права на приоритет указанным ведомством.....	2
49ter.1 <i>[Без изменений]</i> .....	2
49ter.2 <i>Восстановление права на приоритет указанным ведомством</i> .....	2
Правило 76 Перевод приоритетного документа; Применение некоторых правил, к процедурам, применяемым выбранными ведомствами .....	3
76.1 – 76.4 <i>[Без изменений]</i> .....	3
76.5 <i>Применение некоторых правил к процедурам, применяемым выбранными ведомствами</i> .....	3
Правило 90 Агенты и общие представители.....	4
90.1 and 90.2 <i>[Без изменений]</i> .....	4
90.3 <i>Последствия действий агентов и общих представителей или последствия действий в отношении агентов и общих представителей</i> .....	4
90.4 <i>[Без изменений]</i> .....	4
90.5 <i>Общая доверенность</i> .....	4
90.6 <i>[Без изменений]</i> .....	4
ПЕРЕЧЕНЬ ПОШЛИН .....	5

**Правило 49ter**

**Последствия восстановления права на приоритет Получающим ведомством;**

**Восстановление права на приоритет указанным ведомством**

49ter.1 *[Без изменений]*

49ter.2 *Восстановление права на приоритет указанным ведомством*

(a) *[Без изменений]*

(b) Просьба в соответствии с пунктом (a):

(i) подается в указанное ведомство в течение одного месяца с применимого срока в соответствии со статьей 22 или, если заявитель обращается со специальной просьбой в указанное ведомство согласно статье 23(2), в течение одного месяца с даты получения этой просьбы указанным ведомством;

(ii) и (iii) *[Без изменений]*

(c) – (h) *[Без изменений]*

## Правило 76

### Перевод приоритетного документа; применение некоторых правил к процедурам, применяемым выбранными ведомствами

76.1 – 76.4 *[Без изменений]*

76.5 *Применение некоторых правил к процедурам в выбранных ведомствах*

Правила 13*ter*.3, 20.8(c), 22.1(g), 47.1, 49, 49*bis*, 49*ter* и 51*bis* применяются при условии, что:

(i) *[Без изменений]*;

(ii) любая ссылка в упомянутых правилах на статью 22, статью 23(2) или статью 24(2) понимается как ссылка, соответственно, на статью 39(1), на статью 40(2) или на статью 39(3);

(iii) – (v) *[Без изменений]*

## Правило 90

### Агенты и общие представители

90.1 и 90.2 *[Без изменений]*

90.3 *Последствия действий агентов и общих представителей или последствия действий в отношении агентов и общих представителей*

*(a) и (b) [Без изменений]*

(c) С учетом второго предложения правила 90bis.5 любое действие общего представителя или его агента или по отношению к ним имеет последствия действия, осуществленного всеми заявителями или по отношению к ним.

90.4 *[Без изменений]*

90.5 *Общая доверенность*

*(a) – (c) [Без изменений]*

(d) Несмотря на пункт (c), если агент представляет, в зависимости от конкретного случая, в Получающее ведомство, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, Орган международной предварительной экспертизы или Международное бюро какое-либо уведомление об изъятии, упомянутое в правилах 90bis.1 - 90bis.4, то в это Ведомство, Орган или Бюро должна быть представлена копия общей доверенности.

90.6 *[Без изменений]*

## ПЕРЕЧЕНЬ ПОШЛИН

Пошлины	Размеры
1. Международная пошлина за подачу: (правило 15.2)	1,330 шв. франков плюс 15 шв. франков за каждый лист международной заявки свыше 30 листов
2. Пошлина за обработку дополнительного поиска: (правило 45bis.2)	200 шв. франков
3. Пошлина за обработку: (правило 57.2)	200 шв. франков

### Снижение пошлин

4. Международная пошлина за подачу уменьшается на нижеследующую сумму, если международная заявка, как это предусмотрено Административной инструкцией, подается:

- |   |                 |
|---|-----------------|
| (a) в электронной форме, заявление не в<br>символьно-кодированном формате:  | 100 шв. франков |
| (b) в электронной форме, заявление в<br>символьно-кодированном формате:   | 200 шв. франков |
| (c) в электронной форме, заявление,<br>описание, формула изобретения и реферат<br>в символьно-кодированном формате: | 300 шв. франков |

5. Международная пошлина за подачу в соответствии с пунктом 1 (когда это применимо, уменьшенная в соответствии с пунктом 4), пошлина за обработку дополнительного поиска в соответствии с пунктом 2 и пошлина за обработку в соответствии с пунктом 3 уменьшаются на 90%, если международная заявка подана:

- (a) заявителем, являющимся физическим лицом и являющимся гражданином государства и проживающим в этом государстве, которое включено в перечень в качестве государства, валовой внутренний продукт на душу населения в котором ниже 25 000 долл. США (в соответствии с самыми последними 10-летними средними показателями валового внутреннего продукта на душу населения в постоянных ценах в долл. США по курсу 2005 г., опубликованными Организацией Объединенных Наций), и чьи граждане и постоянные жители, являющиеся физическими лицами, подавали менее 10 международных заявок в год (на миллион населения) или менее 50 международных заявок в год (в абсолютных цифрах) согласно самым последним среднегодовым за 5 лет показателям подачи заявок, опубликованным Международным бюро; или
- (b) заявителем, независимо от того, является ли он физическим лицом или нет, являющимся гражданином государства и проживающим в этом государстве, которое включено в перечень в качестве классифицируемого Организацией Объединенных Наций как наименее развитая страна;

при условии, что при наличии нескольких заявителей каждый из них должен удовлетворять критериям, приведенным в пунктах (а) или (b). Перечни государств, упомянутые в подпунктах (а) и (b), обновляются Генеральным директором по меньшей мере каждые пять лет в соответствии с директивами Ассамблеи. Критерии, изложенные в подпунктах (а) и (b), пересматриваются Ассамблеей по меньшей мере каждые пять лет.

[Приложение II следует]



ДИРЕКТИВЫ ДЛЯ ОБНОВЛЕНИЯ ПЕРЕЧНЕЙ ГОСУДАРСТВ, ОТВЕЧАЮЩИХ  
КРИТЕРИЯМ ДЛЯ СНИЖЕНИЯ НЕКОТОРЫХ ПОШЛИН РСТ

Ассамблея устанавливает нижеследующие директивы, упомянутые в Перечне пошлин, при том понимании, что с учетом накопленного опыта Ассамблея может в любое время изменить эти директивы:

1. Через пять лет после составления первого перечня государств, которые отвечают критериям, упомянутым в пунктах 5(a) и (b) Перечня пошлин, и каждые пять лет после этого Генеральный директор готовит проект перечней государств, которые, как представляется, отвечают критериям, упомянутым в:

(i) пункте 5(a) Перечня пошлин в соответствии с последними 10-летними средними показателями валового внутреннего продукта на душу населения, опубликованными Организацией Объединенных Наций, и последними 5-летними среднегодовыми показателями подачи заявок по процедуре РСТ, опубликованными Международным бюро, соответственно, по меньшей мере за две недели до первого дня сессии Ассамблеи в сентябре/октябре соответствующего года;

(ii) пункте 5(b) Перечня пошлин в соответствии с самым недавним перечнем стран, классифицированных Организацией Объединенных Наций в качестве наименее развитых стран, который опубликован по меньшей мере за две недели до первого дня сессии Ассамблеи в сентябре/октябре соответствующего года;

и предоставляет эти перечни в распоряжение Договаривающихся государств РСТ и государств, имеющих право на статус наблюдателя в Ассамблее, для комментариев до окончания этой сессии Ассамблеи.

2. После окончания этой сессии Ассамблеи Генеральный директор составляет новые перечни, принимая во внимание полученные комментарии. Пересмотренные перечни начинают применяться в первый день календарного года, следующего за этой сессией, и используются для определения, в соответствии с правилами 15.4, 45bis.2(c) и 57.3(d), права на снижение, согласно пунктам 5(a) и 5(b), соответственно, Перечня пошлин, любой соответствующей причитающейся пошлины. Любой пересмотренный перечень публикуется в Бюллетене.

3. Если какое-либо государство не включено в какой-либо перечень, но впоследствии получает право на включение в перечень ввиду публикации по истечении периода в две недели до первого дня сессии Ассамблеи, упомянутого в пункте 1 выше, пересмотренных показателей валового внутреннего дохода на душу населения, составленных Организацией Объединенных Наций, или пересмотренных показателей подачи заявок по процедуре РСТ, составленных Международным бюро, или пересмотренного перечня государств, классифицированных Организацией Объединенных Наций в качестве наименее развитых стран, это государство может просить Генерального директора пересмотреть соответствующий перечень государств на предмет его включения в этот перечень. Любой такой пересмотренный перечень начинает применяться с даты, конкретно указанной Генеральным директором, причем эта дата не может быть установлена больше чем через три месяца после даты получения просьбы. Любой пересмотренный перечень публикуется в Бюллетене.

[Конец приложения II и документа]